

# Poistná zmluva Biznis Plus - Dodatok č. 1

## Poistenie majetku a zodpovednosti za škodu podnikateľov

Číslo poistnej zmluvy	Začiatok poistenia	Začiatok zmeny poistenia	
<input type="text" value="8093220600"/>	<input type="checkbox"/> nová poistná zmluva <input checked="" type="checkbox"/> zmena poistnej zmluvy	<input type="text" value="09.10.2018"/>	<input type="text" value="29.09.2020"/>

### Oprávnená osoba na dojednanie poistnej zmluvy - správca

Meno a priezvisko	Číslo	Región	Podiel v %	Telefón	Email
Mésárová Lenka	90093277	RR-PR ZÁPAD - MPR - Lenka Mésárová		0902980068	lmesarova@csob.sk

### Poistník

Názov / Meno a priezvisko, titul	IČO / Rodné číslo	DIČ	Platca DPH
<input type="text" value="Obec Tesárske Mlyňany"/>	<input type="text" value="00308528"/>	<input type="text" value="2021038030"/>	<input checked="" type="checkbox"/> áno <input type="checkbox"/> nie

#### Zapísaný v / číslo

#### Telefón

#### Email

### Adresa sídla poistníka

Ulica, súpisné / orientačné číslo	PSČ	Obec
<input type="text" value="Hlavná 647/96"/>	<input type="text" value="95176"/>	<input type="text" value="Tesárske Mlyňany"/>

### Korešpondenčná adresa zhodná so sídlom poistníka

### Oprávnené osoby

Meno a priezvisko	Titul	Funkcia	Adresa trvalého bydliska
<input type="text" value="Štefan Valkovič"/>	<input type="text" value="Ing."/>	<input type="text" value="starosta"/>	<input type="text" value="Hlavná 650/100, 95176 Tesárske Mlyňany"/>

### Poistený zhodný s poistníkom

### Sprostredkovateľ poistenia

Spoločnosť	Číslo	Meno a priezvisko	Región	Telefón	Email	Podiel
MPS, s.r.o.	90010058	Roman Bugár	Makléri retail a korporát			100

#### Poznámka

Zmluvné strany sa dohodli, že s účinnosťou od dátumu začiatku zmeny poistenia sa v poistnej zmluve vykonávajú nasledujúce zmeny:

Zmena - (miesto č. 2.) hnuťelný majetok, FLEXA - Vedľajšie stavby Obec Tesárske Mlyňany - vedľajšie stavby

V nasledujúcej časti je uvedený rozsah poistenia platný ku dňu dátumu začiatku zmeny, kde sú už vyššie uvedené zmeny zohľadnené. Zároveň je v časti Rekapitulácia poistenia uvedené Výsledné ročné poistné a výška splátky poistného po vykonaní vyššie uvedených zmien.

## 1. Poistenie majetku - základný rozsah

## 1.1 Miesto poistenia

Popis

Obec Tesárske Mlyňany- materská škola

Adresa - Ulica, súpisné číslo / orientačné číslo / parc. číslo / katastrálne

PSC

Obec

Hlavná 1

95176

Tesárske Mlyňany

Nachádza sa miesto poistenia na samote mimo trvale obývaných častí obce?

 áno  nie

Riziková zóna pre odcudzenie

3

Dojednáva sa poistenie budovy vo výstavbe alebo celkovej rekonštrukcii?

 áno  nie

## Podnikateľská činnosť

Najrizikovejšia činnosť pre Flexa

Kód

RT

Činnosť miest a obcí

110101

S

Najrizikovejšia činnosť pre Odcudzenie

Kód

RT

Činnosť miest a obcí

110101

S

## 1.1.1 Dotazníkové a rizikové otázky

Stavebná trieda

 ST1  ST2  ST3

Využitie budovy

 Bytový dom bez podnikateľskej činnosti  Trvalo obývaný rodinný dom  Polyfunkcia  Ostatné

## Flexa

zľava / prirážka

1	Dostupnosť profesionálneho hasičského zboru: príjazd do 10 min. ?	<input checked="" type="checkbox"/>	áno	-5%
2	Nepretržitá strážna služba (aj mimo prevádzkovej činnosti): Vykonáva pravidelné obhliadky alebo je v mieste poistenia nepretržitá trojzmenná prevádzka?	<input type="checkbox"/>	áno	
3	Je v mieste poistenia celoročne dostupný zdroj vody s neobmedzenou kapacitou (napr. požiarne hydrant, vodná nádrž, vodný tok)?	<input type="checkbox"/>	áno	
4	Je v celom objekte samočinná elektrická požiarne signalizácia (EPS)?		<input type="checkbox"/>	áno
	Ak áno, kde je prenos signálu?	- profesionálny hasičský zbor <input type="checkbox"/> - nepretržitá služba <input type="checkbox"/>		
5	Sú v objekte stabilné hasiace zariadenia (sprinklery)?		<input type="checkbox"/>	áno
	Ak áno, aké je pokrytie objektu?	- 100 % pokrytia <input type="checkbox"/>		
		- viac ako 50 % pokrytia <input type="checkbox"/>		
- 50 % a menej ako 50 % pokrytia <input type="checkbox"/>				
6	Sú vo vzdialenosti kratšej ako 20 m od objektu skladované kvapalné alebo plynne horľavé látky (s výnimkou predpisom povolených prevádzkových zásob), výbušniny a trhaviny alebo sa tam s týmito látkami pracuje alebo manipuluje?	<input type="checkbox"/>	áno	
7	Zvyšuje prevádzková činnosť iných prevádzok v objekte nebezpečenstvo vzniku požiaru? (napr. stolárstvo, práca s horľavým materiálom alebo látkami, lakovňa a pod.)	<input type="checkbox"/>	áno	
8	Nachádza sa objekt v mieste, ktoré je na samote alebo je situované tak, že nie je na dohľad od ostatných trvale osídlených lokalít?	<input type="checkbox"/>	áno	
9	Je objekt sezónne využívaný?	<input type="checkbox"/>	áno	

Výsledná zľava / prirážka pre základný rozsah poistenia

-5%

**Povodne a záplavy**

Vyskytli sa v mieste poistenia povodne alebo záplavy za posledných 10 rokov 2 krát a viac

 áno  nie

Nachádza sa miesto poistenia v povodňovej oblasti v zmysle aktuálneho ZD PMA?

 áno  nie**1.1.2 Živelné udalosti**

Rozsah poistenia

 Komplexný živel  Flexa**Budovy**

Por. č.	Popis	<input checked="" type="checkbox"/> vrátane stavebných súčastí	Poistná suma	Spoluúčasť	Ročné poistné
1	Budova materskej školy, súp.č.1-par. č. 139/2 a 139/3		176 200,00 €	30 €	23,10 €

Rozšírené krytia  Vodovodné škody  Výchrica a krupobitie  Záplava a povodeň  Zemetrasenie  Doplnkové živelné riziká

**Výrobné a prevádzkové zariadenia** súbor  výber

Popis	Mobilita	Vofné priestr.	Poistná suma	Spoluúčasť	Ročné poistné
Vybavenie MŠ + interaktívna tabuľa	10 %	10 %	8 800,00 €	30 €	1,73 €

Rozšírené krytia  Vodovodné škody  Výchrica a krupobitie  Záplava a povodeň  Zemetrasenie  Doplnkové živelné riziká

**1.1.3 Odcudzenie**

Pre riziko Odcudzenie je poistenie s DPH

 áno  nie

Výrobné a prevádzkové zariadenia

 nová hodnota  1. riziko

Poistná suma	Spoluúčasť	Ročné poistné
10 560,00 €	30 €	14,57 €

## 1.2 Miesto poistenia

Popis

Obec Tesárske Mlyňany - vedľajšie stavby

Adresa - Ulica, súpisné číslo / orientačné číslo / parc. číslo / katastrálne

PSC

Obec

Tesárske Mlyňany parcela číslo 43/2

95176

Tesárske Mlyňany

Nachádza sa miesto poistenia na samote mimo trvale obývaných častí obce?

 áno  nie

Riziková zóna pre odcudzenie

3

Dojednáva sa poistenie budovy vo výstavbe alebo celkovej rekonštrukcii?

 áno  nie

## Podnikateľská činnosť

Najrizikovejšia činnosť pre Flexa

Kód

RT

Činnosť miest a obcí

110101

S

Najrizikovejšia činnosť pre Odcudzenie

Kód

RT

Činnosť miest a obcí

110101

S

## 1.2.1 Dotazníkové a rizikové otázky

Stavebná trieda

 ST1  ST2  ST3

Využitie budovy

 Bytový dom bez podnikateľskej činnosti  Trvalo obývaný rodinný dom  Polyfunkcia  Ostatné

## Flexa

zľava / prirážka

1	Dostupnosť profesionálneho hasičského zboru: prízjazd do 10 min. ?	<input type="checkbox"/>	áno	
2	Nepretržitá strážna služba (aj mimo prevádzkovej činnosti): Vykonáva pravidelné obhliadky alebo je v mieste poistenia nepretržitá trojzmená prevádzka?	<input type="checkbox"/>	áno	
3	Je v mieste poistenia celoročne dostupný zdroj vody s neobmedzenou kapacitou (napr. požiarne hydranty, vodná nádrž, vodný tok)?	<input type="checkbox"/>	áno	
4	Je v celom objekte samočinná elektrická požiarne signalizácia (EPS)?	<input type="checkbox"/>	áno	
	Ak áno, kde je prenos signálu?	<input type="checkbox"/>		
	- profesionálny hasičský zbor	<input type="checkbox"/>		
	- nepretržitá služba	<input type="checkbox"/>		
5	Sú v objekte stabilné hasiace zariadenia (sprinklery)?	<input type="checkbox"/>	áno	
	Ak áno, aké je pokrytie objektu?	<input type="checkbox"/>		
	- 100 % pokrytia	<input type="checkbox"/>		
	- viac ako 50 % pokrytia	<input type="checkbox"/>		
	- 50 % a menej ako 50 % pokrytia	<input type="checkbox"/>		
6	Sú vo vzdialenosti kratšej ako 20 m od objektu skladované kvapalné alebo plynne horľavé látky (s výnimkou predpisom povolených prevádzkových zásob), výbušniny a trhavyne alebo sa tam s týmito látkami pracuje alebo manipuluje?	<input type="checkbox"/>	áno	
7	Zvyšuje prevádzková činnosť iných prevádzok v objekte nebezpečenstvo vzniku požiaru? (napr. stolárstvo, práca s horľavým materiálom alebo látkami, lakovnía a pod.)	<input type="checkbox"/>	áno	
8	Nachádza sa objekt v mieste, ktoré je na samote alebo je situované tak, že nie je na dohľad od ostatných trvale osídlených lokalít?	<input type="checkbox"/>	áno	
9	Je objekt sezónne využívaný?	<input type="checkbox"/>	áno	

Výsledná zľava / prirážka pre základný rozsah poistenia

0%

## Povodne a záplavy

Vyskytli sa v mieste poistenia povodne alebo záplavy za posledných 10 rokov 2 krát a viac

 áno  nie

Nachádza sa miesto poistenia v povodňovej oblasti v zmysle aktuálneho ZD PMA?

 áno  nie

## 1.2.2 Živelné udalosti

Rozsah poistenia

 Komplexný živel  Flexa

## Vedľajšie stavby

 súbor  výber

Popis

Obec Tesárske Mlyňany - vedľajšie stavby

Poistná suma

180 000,00 €

Spoluúčasť

30 €

Ročné poistné

99,36 €

Rozšírené krytia  Vodovodné škody  Vichrica a krupobitie  Záplava a povodeň  Zemetrasenie  Doplnkové živelné riziká

Zoznam poistených predmetov

Poradie Popis

1 zberné dvory na odpad

Kategória

D

Poistná suma

180 000,00 €

## 2. Poistenie majetku - rozšírený rozsah

## Miesto poistenia

Poistenie sa vzťahuje na všetky miesta a predmety poistenia uvedené v tejto ponuke poistenia, pri ktorých je v časti 1. Poistenie majetku - základný rozsah uvedený Rozšírené krytie

## Limity plnenia pre riziká z rozšíreného krytia

Vodovodné škody

	Limit plnenia v %	Limit plnenia	Celková poistná suma	Spoluúčasť	Ročné poistné
Súbor budov a vedľajších stavieb	100%	356 200,00 €	356 200,00 €	30 €	144,29 €
Výrobné a prevádzkové zariadenia	100%	8 800,00 €	8 800,00 €	30 €	1,42 €

Vichrica a krupobitie

	Limit plnenia v %	Limit plnenia	Celková poistná suma	Spoluúčasť	Ročné poistné
Súbor budov a vedľajších stavieb	100%	356 200,00 €	356 200,00 €	30 €	144,29 €
Výrobné a prevádzkové zariadenia	100%	8 800,00 €	8 800,00 €	30 €	1,42 €

Záplava a povodeň

	Limit plnenia v %	Limit plnenia	Celková poistná suma	Spoluúčasť	Ročné poistné
Súbor budov a vedľajších stavieb	100%	356 200,00 €	356 200,00 €	30 €	82,45 €
Výrobné a prevádzkové zariadenia	100%	8 800,00 €	8 800,00 €	30 €	0,81 €

Zemetrasenie

	Limit plnenia v %	Limit plnenia	Celková poistná suma	Spoluúčasť	Ročné poistné
Súbor budov a vedľajších stavieb	50%	178 100,00 €	356 200,00 €	100 €	50,81 €
Výrobné a prevádzkové zariadenia	50%	4 400,00 €	8 800,00 €	100 €	0,50 €

Doplnkové živelné riziká

	Limit plnenia v %	Limit plnenia	Celková poistná suma	Spoluúčasť	Ročné poistné
Súbor budov a vedľajších stavieb	100%	356 200,00 €	356 200,00 €	30 €	237,04 €
Výrobné a prevádzkové zariadenia	100%	8 800,00 €	8 800,00 €	30 €	2,33 €

## 3. Vonkajší vandalizmus

## Miesto poistenia

Poistenie sa vzťahuje na všetky miesta poistenia uvedené v tejto poisťnej zmluve s výnimkou poistenia Budovy vo výstavbe.

## Rozsah poistenia

Predmet poistenia

Budovy a vedľajšie stavby vrátane stavebných súčastí

Poistná suma

5 000,00 €

Spoluúčasť

5% min. 50 €

Ročné poistné

22,00 €

## 4. Poškodenie skla

**Miesto poistenia**

Poistenie sa vzťahuje na všetky miesta poistenia uvedené v tejto poistnej zmluve s výnimkou poistenia Budovy vo výstavbe.

**Rozsah poistenia**

Predmet poistenia	Spresnenie / popis	Poistná suma	Spoluúčasť	Ročné poistné
Sklo - zasklenie stavebných súčastí a príslušenstva budovy	Zasklenie budovy MŠ Tesárske Mlyňany, Hlavná 1	3 000,00 €	30 €	86,25 €

**5. Poistenie zodpovednosti za škodu**

Rozhodujúca činnosť pre výpočet poistného	Kód	RT
Činnosť miest a obcí	110101	S4

Územný rozsah  SR a ČR  SR a okolité štáty  Európa

**Zodpovednosť za škodu vyplývajúcu z vlastníctva nehnuteľnosti**

	Hodnota nehnuteľnosti	Poistná suma	Spoluúčasť	Ročné poistné
Zodpovednosť za škodu vyplývajúcu z vlastníctva nehnuteľnosti	176 200,00 €	100 000,00 €	100 €	50,00 €

Adresa nehnuteľnosti

Tesárske Mlyňany, par. č. 139/2 a 139/3

**6. Zvláštne dojednanie**

- V rámci poistnej sumy dojednanej pre poistenie zodpovednosti z predmetu činnosti sa pre škody vzniknuté v súvislosti s vykonávaním činnosti údržby a správy miestnych komunikácií podľa Zákona č. 135/1961 Zb. v aktuálne platnom znení dojednáva sublimit poistného plnenia vo výške 3000 € na 1 poistnú udalosť a 10 000 € na všetky poistné udalosti vzniknuté počas poistného obdobia. Podmienkou vzniku nároku na plnenie poisťovateľa je vyhotovenie dokumentácie o vzniku a rozsahu škody v mieste jej vzniku a to zamestnancom obecného alebo mestského úradu, prípadne inou poverenou osobou.
- Ostatné ustanovenia príslušných poistných podmienok a tejto zmluvy ostávajú nezmenené.

## Rekapitulácia poistenia

Rozsah poistenia	Poistné podmienky	Ročné poistné
Poistenie majetku - živelné udalosti	VPP PMA 2017, OPP ZVL 2017, OPP ODV 2017, ZD BP 11/2017, ZD ZAB 2017	789,55 €
Poistenie majetku - odcudzenie	VPP PMA 2017, OPP ODV 2017, ZD BP 11/2017, ZD ZAB 2017	14,57 €
Poistenie majetku - vandalizmus	VPP PMA 2017, OPP ZVL 2017, ZD BP 11/2017	22,00 €
Poistenie majetku - poškodenie skla	VPP PMA 2017, OPP SKL 2017, ZD BP 11/2017	86,25 €
Poistenie zodpovednosti za škodu	VPP ZOD 2017, ZD BP 11/2017	50,00 €
Mestá a obce	ZD MO 2017	
<b>Celkové ročné poistné</b>		<b>962,37 €</b>

## Zľavy

Produktová	12
Za dlhodobosť	5
Za ročnú platbu	5
Obchodná	15

<b>Ročné poistné vrátane dane z poistenia</b>	<b>649,67 €</b>
Daň z poistenia	48,12 €
Ročné poistné bez dane z poistenia	601,55 €
Splátka poistného (k úhrade)	649,67 €

Doba poistenia  doba neurčitá s poistným obdobím 1 rok  doba určitá

poistenie sa dojednáva minimálne na dobu 3 rokov (dlhodobosť poistenia)

Platba poistného  bežne  ročne  polročne  štvrťročne Splátka poistného (k úhrade) **649,67 €**

Spôsob úhrady Bankovým prevodom ku dňu **09.10.** príslušného kalendárneho roku

Na základe vykonaných zmien v poisťnej zmluve a zrealizovaných platieb poistného vznikol na poisťnej zmluve č. 8093220600 nedoplatok vo výške 11,32 €. Vzniknutý nedoplatok žiadame uhradiť na nižšie uvedený účet do 14 dní.

Číslo účtu pre platenie poistného je IBAN: SK84 7500 0000 0002 5502 6763, variabilný symbol je číslo poisťnej zmluvy.

## Prehlásenie poisťníka / poisteného

Sú niektoré poisťované veci poškodené alebo v zlom technickom stave?

áno  nie

Sú niektoré poisťované veci opustené alebo nie sú využívané na svoj účel?

áno  nie

Sú poisťované veci poistené aj u iného poisťovateľa?

áno  nie

Bolo niektoré miesto poistenia postihnuté zosuvom pôdy?

áno  nie

**Záverečné ustanovenia**

1. Poistník/poistený vyhlasuje, že:
  - a) sa oboznámil s obsahom poisťnej zmluvy, jej dodatkami a prílohami, poisťnými podmienkami a zmluvnými dojednaniami prislúchajúcimi k dojednanému poisteniu, platnými a účinnými ku dňu uzavretia poisťnej zmluvy, ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou, s rozsahom nárokov z nej vyplývajúcich a súhlasí s jej uzavretím a súčasne potvrdzuje prevzatie uvedených dokumentov v písomnej podobe,
  - b) všetky údaje vrátane osobných údajov a odpovedí na písomné otázky poisťovateľa uvedené v poisťnej zmluve týkajúce sa poistenia sú pravdivé a úplné a berie na vedomie, že na základe odpovedí na otázky týkajúcich sa dojednaného poistenia vykonáva poisťovateľ ocenenie poisťovaného rizika a rozhoduje o prijatí do poistenia. Ustanovenia čl. 21 ods. 1 až 3 VPP PMA 2017, čl. 20 ods. 1 až 3 VPP SEZ 2017, čl. 19 ods. 1 až 3 VPP ZOD 2017 a VPP PRO 2017 sa rušia. Osobitne sa dojednáva, že poisťovateľ je oprávnený v súlade s platným zákonom o ochrane osobných údajov a Nariadením Európskeho parlamentu a Rady č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len "Nariadenie") pre účely vedenia zmluvného vzťahu s dotknutou osobou, predmetom ktorého je poistenie, získať a spracúvať osobné údaje poisteného a/alebo poistníka, ktoré sú nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania na základe platného zákona o poisťovníctve. Dodatočné informácie o spracúvaní osobných údajov Poisťovateľom sú definované v Memorande ochrany osobných údajov umiestnenom na <https://www.csob.sk/memorandum>,
  - c) si je vedomý následkov, ktoré môžu mať nepravdivé alebo neúplné odpovede na povinnosť poisťovateľa plniť
  - d) mu bol pred uzatvorením poisťnej zmluvy predložený informačný dokument o poistnom produkte v zmysle platného zákona o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve,
  - e) v zmysle zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov poisťnú zmluvu uzavrel vo vlastnom mene; pokiaľ zmluvu uzavrel v mene niekoho iného, zaväzuje sa pri podpise zmluvy poisťovateľovi identifikovať osobu, v mene ktorej koná,
  - f) nie je v osobitnom vzťahu k poisťovni. Vyhlásenie o osobitnom vzťahu k poisťovni je pravdivé. Berie na vedomie, že v prípade, ak je toto vyhlásenie nepravdivé, poisťná zmluva je v zmysle §71 ods. 1 platného zákona o poisťovníctve neplatná.
2. Ak nie je uvedené inak, minimálne celkové ročné poistné je určené vo výške 100 Eur.
3. Ak je v poisťnej zmluve dohodnutá dlhodobosť poistenia a poisťovateľ poskytol poistníkovi zľavu za dlhodobosť poistenia, v prípade že poistník vypovie túto poisťnú zmluvu skôr ako je dojednaná doba trvania poistenia, je poistník povinný doplatiť poisťovateľovi poistné zodpovedajúce zľave poskytnutej za dlhodobosť poistenia, a to najneskôr do 30 dní od ukončenia účinnosti tejto poisťnej zmluvy.
4. Po vzájomnej dohode zmluvných strán je možné zmenu ustanovení tejto zmluvy a zmenu rozsahu poistenia upraviť formou písomného dodatku k zmluve.
5. Ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným alebo neúčinným, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. Zmluvné strany miesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia dohodnú nové ustanovenie, ktoré sa najviac priblíži účelu, ktorý zmluvné strany v čase uzavretia zmluvy sledovali.
6. V prípade nedoručenia poisťnej zmluvy do sídla poisťovateľa v lehote 2 (slovom dvoch) mesiacov odo dňa účinnosti poisťnej zmluvy je poisťná zmluva považovaná za neplatnú. Rovnako v prípade nedoručenia zmeny poisťnej zmluvy do sídla poisťovateľa v lehote 2 (slovom dvoch) mesiacov odo dňa účinnosti tejto zmeny poisťnej zmluvy je príslušná zmena poisťnej zmluvy považovaná za neplatnú.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, že porozumeli jej obsahu, uzavreli ju slobodne, vážne, nie v tiesni, nie za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.

Táto zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, z ktorých poistník obdrží jedno a poisťovateľ dve vyhotovenia.

**Sprostredkovateľ poistenia vyhlasuje, že:**

vykonával v súlade so zákonom o poisťovníctve a zákonom o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov identifikáciu a overenie účastníkov poistnej zmluvy, ktorú pred ním vlastnoručne podpísali.

  
Meno, priezvisko a podpis osoby za sprostredkovateľa

Miesto uzavretia poistnej zmluvy: Nitra

Dátum uzavretia poistnej zmluvy: 28.09.2020

**Prehlásenie správcu**

Správca zmluvy prehlasuje, že nie je v konflikte záujmov voči klientovi.



ČSOB Poistovnía, a.s.

Žižkova 11

811 02 Bratislava

Podpis oprávnenej osoby za poistníka

  
Podpis za poisteného

Podpis správcu - za poisťovateľa